

## Gálatas 2 - Jünemann Septuaginta en español

1. Pablo en el concilio de Jerusalén

Tras de esto, después de catorce años, de nuevo subí a Jerusalén con Bernabé, llevando juntamente también a Tito;

2. y subí, según revelación, y expúseles el evangelio que predico en las gentes, y, aparte, a los estimados(a), para no en vano correr o haber corrido(b).

3. Empero, ni Tito conmigo, heleno siendo, obligado fue a circuncidarse;

4. y(c) por los subintroducidos pseudohermanos; los cuales se subintrodujeron a espiar la libertad nuestra, que tenemos en Cristo Jesús, para esclavizarnos ellos;

5. a quienes ni por una hora cedimos con sujeción; a fin de que la verdad del Evangelio permaneciera con vosotros.

6. Pero, de los que estimaban ser algo (cuáles antes fueran, nada me importa: rostro Dios de hombre no acepta) ¿pues a mí los estimados nada me han añadido(d);

7. sino que, lo contrario: viendo ellos que me había sido confiado el evangelio del prepucio, así a como a Pedro, de la circuncisión;

8. (pues el que obró por Pedro(e), para apostolado de la circuncisión, obró también por mí para las gentes)

9. y conociendo la gracia la dada a mí, Santiago, y Cefas y Juan, que son estimados columnas ser, diestras dieron a mí y a Bernabé, de compañía, para que nosotros(f), a las gentes, y ellos, a la circuncisión;

10. sólo de los pobres que nos acordásemos, lo que también me he empeñado esto mismo en hacer.

11. Y, cuando vino Cefas a Antioquía, a faz le resistí, porque reprehensible era.

12. Pues, antes de venir algunos(g), de Santiago, con las gentes comía; pero, cuando vinieron sustraía y separábase, temiendo a los de circuncisión.

13. Y disimularon con él los demás judíos, tal que también Bernabé fue al par arrastrado a la disimulación de ellos.

14. Empero, cuando vi que no con recto pie andaban, según la verdad(h) del Evangelio, dije a Cefas delante de todos: «Si tú, judío como eres, gentílica(i), y no ya judaicamente vives ¿cómo las gentes obligas a judaizar?»

15. Nosotros por naturaleza judíos(j), y no de entre gentes pecadores(k);

16. y, sabiendo que no se justifica el hombre por obras de ley, sino por la fe de Cristo Jesús, también nosotros en Jesucristo hemos creído, para ser justificados por fe de Cristo, y no obras de ley; porque, por obras de ley, no será justificada toda carne.

17. Y, si, buscando justificarnos en Cristo, hemos sido hallados también nosotros mismos pecadores ¿acaso Cristo, de pecado ministro(l)? ¡No sea!

18. pues, si lo que he deshecho, esto de nuevo edifico, transgresor me constituyo.

19. Que yo, por ley, a ley he muerto, para a Dios vivir.

20. Con Cristo he sido crucificado; y vivo, no ya yo, pero vive en mí Cristo; y lo que ahora vivo en carne, en fe vivo la de Dios y Cristo; el que me amó y se entregó por mí.

21. No deseche la gracia de Dios; pues, si por ley, justicia, luego en vano murió. *P 1/2*

## **Gálatas 2 - Jünemann Septuaginta en español**

Jünemann Septuaginta en español P. Guillermo Jünemann 1928©P 2/2